

## 台灣母乳協會函

會址：新北市板橋區文化路一段 333 號 4 樓之 1

聯絡人：高宜伶秘書長 電話：0920297712

傳真：02- 23223381

E-mail：service.bf@gmail.com

受文者：台北藥師公會

發文日期：中華民國 104 年 10 月 15 日

發文字號：台乳字第 1040101501 號

速別：速件

密等及解密條件或保密期限：無

附件：國際研討會簡章

主旨：本會辦理「與大師談哺乳-紐曼醫師 2015 國際研討會」報名表及簡章 1 份，惠請轉知所屬相關人員踴躍報名參加，請查照。並請協助公告訊息至相關單位參考，懇請 查照轉知。

說明：

- 一、 推動母乳哺育是世界衛生組織及我國健康促進長年目標之一，為提供母乳哺育領域之實務工作者、學者、政策制定者之哺乳資訊再進修及國際交流機會，本會將舉辦旨揭研討會，俾利深化我國母乳哺育工作。
- 二、 台灣母乳協會特別邀請國際知名的哺乳資訊及實證的權威—— Dr. Jack Newman 前來進行兩日豐富而緊湊的研討會，講題含跨：哺育早產兒及生病的寶寶、常見哺乳爭議等專業議題。為呼應 WHO「Baby-friendly Pharmacy」議題，特地將副食品添加、哺乳與藥物兩個主題列入本次研討課程。
- 三、 國際研討會內容詳如簡章，茲摘述如次：
  - (1) 研討會時間為 104 年 12 月 7、8 日(二、三)上午 8 時至下午 6 時。
  - (2) 研討會地點：台北市中正區中山南路 11 號 張榮發基金會國際會議中心
  - (3) 大會資訊及報名：<http://www.breastfeeding.tw/>
  - (4) 參加對象：產兒科醫師、藥師、營養師、助產人員、護理人員、產兒科教師、泌乳顧問、婦幼衛生業務與政策制定單位、各縣市衛生局所人員、…等，預計共 220 人，額滿為止。
  - (5) 兒科、新生兒科、婦產科醫學會、藥師、營養師、護理學會、助產學會繼續教育積分、公務人員終身學習時數登錄、IBCLC 之 CERPs 積分申請中。

# 2015 International Conference “Breastfeeding” with Dr. Jack Newman

## 與大師談哺乳-紐曼醫師 2015 國際研討會

### 一、 INTRODUCTION 簡介

The Taiwan Breastfeeding Association is excited to present its 2015 International Conference on “Breastfeeding” with Dr. Jack Newman. The two day conference held on December 8-9, 2015 in Taipei, Taiwan brings you the most respected presenter in the field of human lactation Dr. Jack Newman speaking on topics handpicked to enhance your role working with breastfeeding women and their families.

社團法人台灣母乳協會謹訂於 2015 年 12 月 8-9 日，於張榮發基金會國際會議中心舉辦「與大師談哺乳-紐曼醫師 2015 國際研討會」，紐曼醫師是國際知名的哺乳資訊及實證的權威醫師，他的著作被翻譯成多國語言在世界流通，他的許多文章被翻譯為中文，成為台灣許多醫護人員、哺乳推動者及哺乳家庭的支持及養料。

我們非常榮幸能夠邀請紐曼醫師在 12 月亞洲行的第一站來到台灣，帶來他長期的臨床觀察以及母乳新訊，藉由國內、外專家學者與母乳推動相關人員共襄盛舉與經驗交流，共同促進母乳哺育之推動與發展。同時，台灣母乳協會也將藉著第一天大會的中午時段，利用短短的幾分鐘，感謝兩位持續為台灣下一代健康而努力的女士---田秋堇立委以及邱淑媞署長。

### 二、 DATE 活動時間

Tuesday and Wednesday, December 8-9, 2015

2015 年 12 月 8-9 日(二~三)

**English Chinese simultaneous interpretation 中英文同步口譯**

研討會全程將以英文進行，現場備有同步翻譯設備，請於報名時預先登記，現場無法受理同步設備租借。

### 三、 VENUE 地點

Venue : The Evergreen International Convention Center, Chang Yung-Fa Foundation, Taipei, Taiwan (Room 1101, Dec 8 /Room1001,Dec 9)

張榮發基金會國際會議中心 1101/ 1001 會議廳 (台北市中正區中山南路 11 號)

### 四、 Organizer 主辦單位

Breastfeeding Association of Taiwan 台灣母乳協會

## 五、 參加人員：

產兒科醫師、藥師、營養師、助產人員、護理人員、產兒科教師、泌乳顧問、婦幼衛生業務與政策制定單位、各縣市衛生局所人員、哺乳實務工作者...等，並申請相關之繼續教育積分、公務人員終身學習時數登錄等。

## 六、 報名方式：

1. 採網路報名，請先上網依規定填寫相關資料，再依收費標準繳款，上網報名且確認者為報名成功。
2. 報名日期：即日起至 12 月 7 日(星期一)，額滿時將自動截止報名。
3. 報名網址：<http://www.breastfeeding.tw/>

## 七、 聯絡方式

[Service.bf@gmail.com](mailto:Service.bf@gmail.com)，高宜伶秘書長 0920297712

## 八、 演講者簡介：

傑克·紐曼醫生 (Dr. Jack Newman) 1970 年畢業於多倫多大學醫學院。1981 年成為加拿大皇家醫師學會成員並在同年獲得美國兒科協會的認證。

1984 年在加拿大成立了第一所醫院裡的哺乳診所。他是聯合國兒童基金會愛嬰醫院倡議活動的顧問，評估了在加蓬、象牙海岸和加拿大的第一所愛嬰醫院。Dr. Jack Newman 經常受邀至各研討會演講，他撰寫的許多哺乳單張以及製作的母乳哺餵衛教影片廣泛分佈於各大哺乳資源中心及網站。

2013 年 Dr. Newman 獲頒女王鑽禧紀念獎章 Queen' s Jubilee Medal，以表揚他為加拿大和本地社區所作出的貢獻。

Dr. Jack Newman 母乳相關著作包含：

- 2000 年出版 Dr. Jack Newman's Guide to Breastfeeding，此著作於 2003、2005 再版，2014 年再次重新出版。此書也以法文、西班牙文、印尼文和日文版本出版。
- 2006 年同一本書於美國以 The Ultimate Breastfeeding Book of Answers 出版
- 2006 年 Dr. Newman 與 Teresa Pitman 出版的 The Latch and Other Keys to Breastfeeding Success (Hale Publishing)銷售一空，已絕版
- Dr. Newman 與 Edith Kernerman 製作的母乳衛教 DVD 已廣泛使用於醫護人員訓練及母親哺乳的衛教影片
- Dr. Jack Newman 透過網站 [www.breastfeedinginc.ca](http://www.breastfeedinginc.ca) 持續提供許多母乳資料及衛教影片來協助母親了解如何哺乳

## program

Day1 Tuesday, 8 December / 第一天議程：12月8日（二）

Venue：The Evergreen International Convention Center, Room 1101

| 時間<br>Time        | 主題<br>Topic                                                                                       | 內容<br>Content                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12/8/2015 (Day 1) |                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8:20-8:40         | 報到                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 8:40-8:55         | Opening Remarks 開幕致詞                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 9:00-10:00        | 醫護訓練沒教的哺乳知識<br>What they didn't teach you about breastfeeding in your training.                   | 影片分析與討論<br>Observation of video clips and discussion of what they mean.                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 10:00-10:20       | Break 休息                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 10:20-12:00       | 滿月後的奶量下降與乳汁不足<br>Decreased milk supply and possible "not enough milk" after the first few months. | 為何奶水充沛的母親在兩三個月後奶量忽然下降?<br>Why do many mothers with abundant milk supplies end up after 2 or 3 months with less milk?<br>為何第一個月體重正常的寶寶忽然在第二、第三個月後體重上升不理想?<br>Why would a baby who is gaining well for 2 or 3 months start not to gain well?<br>如何使用不貶低哺乳的方式來澄清與解決問題<br>An approach to clarifying why and how to deal with it without undermining breastfeeding. |
| 12:00-13:10       | Lunch 午餐                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13:15-13:25       | Award Ceremony 特別的感謝                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 13:30-15:30       | 當寶寶不願意含乳<br>When the baby refuses to latch on.                                                    | 如何必免這個問題?<br>How to prevent this problem.<br>如果遇到了該如何處理?<br>What to do if it occurs.<br>個案討論 cases studies.                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 15:30-15:50       | Break                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 15:50-16:50       | 副食品的添加<br>Starting Solids                                                                         | 我們連這個都有規定嗎?<br>Do we have to have rules for this too?                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 16:50-17:50       | 哺育早產兒及生病的寶寶<br>Breastfeeding the premature, and sick baby                                         | Prematures cardiac problems<br>早產兒心臟問題,<br>PKU 苯酮尿症,<br>cleft palate 顎裂,<br>cystic fibrosis 囊腫纖維症                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 17:50-18:00       | Q & A                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

裝

訂

線

Day2 Wednesday, 9 December / 第二天議程：12月9日（三）

Venue：The Evergreen International Convention Center, Room 1001

| 12/9/2015 (Day 2) |                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 時間<br>Time        | 主題<br>Topic                                                                     | 內容<br>Content                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 9:00-10:00        | 常見哺乳爭議 I<br>Controversies in Breastfeeding.                                     | 1. 哺乳的評估<br>Evaluation of Breastfeeding<br>2. 可以在寶寶出生的前幾天添加配方奶嗎？<br>It's okay to supplement formula in the first few days?<br>3. 沒有所謂的乳頭混淆<br>There is no such thing as "nipple confusion"<br>4. 乳頭保護套是好工具嗎？<br>Nipple shields are good tools?                                                                           |
| 10:00-10:30       | Break 休息                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 10:30-12:00       | 常見哺乳爭議 II<br>Controversies in Breastfeeding.                                    | 5. 母乳寶寶需要補充維他命D嗎？<br>Breastfed babies need vitamin D supplements?<br>6. 當寶寶體重上升不足時只能添加配方奶？<br>When a baby doesn't gain the only thing to do is supplement with formula?<br>7. 別讓不哺乳的媽媽有罪惡感<br>Don't make mothers feel guilty for not breastfeeding?<br>8. 舌繫帶不影響哺乳？<br>Tongue tie does not interfere with breastfeeding? |
| 12:00-13:20       | Lunch 午餐                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 13:30-15:30       | 別再被數字綁架了-<br>前幾天的哺乳狀況<br>Numbers on Demand- the first few days of breastfeeding | 正常的哺乳狀況-哺乳初期<br>norms for the first few days<br>低血糖 hypoglycaemia<br>黃疸 jaundice..                                                                                                                                                                                                                                       |
| 15:30-15:50       | Break                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 15:50-16:50       | 藥物與哺乳<br>Drugs and breastfeeding.                                               | 配方奶 = 母乳嗎？<br>"formula=breastmilk?"                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 16:50-17:20       | Q & A                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

裝

訂

線

2015 International Conference on  
“Breastfeeding” with Dr. Jack Newman

與大師談哺乳-紐曼醫師 2015 國際研討會報名表

|                                                |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           |      |                              |
|------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|------|------------------------------|
| 姓名                                             |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           | 英文姓名 |                              |
| 身分證字號                                          |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           |      |                              |
| 聯絡方式                                           | (O)                                                                                                                                                                                                  | (H)                                                                       | 手機：  |                              |
| 地址                                             |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           |      |                              |
| E-Mail                                         |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           |      |                              |
| 服務單位                                           | 職稱：                                                                                                                                                                                                  |                                                                           |      |                              |
| 報名項目                                           | 因為場地限制，僅研討會第一天開放單日報名                                                                                                                                                                                 |                                                                           |      |                              |
|                                                |                                                                                                                                                                                                      | 註冊費用                                                                      |      | 優惠                           |
|                                                | 第一日研討會<br>註冊費                                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> 會員 2700 元<br><input type="checkbox"/> 非會員 3000 元 |      | 三人同行或 10 月 30 日前<br>早鳥比照會員優惠 |
|                                                | 研討會全程註冊<br>費                                                                                                                                                                                         | <input type="checkbox"/> 會員 4680 元<br><input type="checkbox"/> 非會員 5400 元 |      | 三人同行或 10 月 30 日前<br>早鳥比照會員優惠 |
|                                                | <input type="checkbox"/> 譯設備費                                                                                                                                                                        | <input type="checkbox"/> 1000 元<br><input type="checkbox"/> 1800 元        |      | 一日耳機租借<br>二日耳機租借             |
| 研討會全程將以英文進行，現場備有同步翻譯設備，請於報名時預先登記，現場無法受理同步設備租借。 |                                                                                                                                                                                                      |                                                                           |      |                              |
| 費用說明                                           | 1. 會員優惠：本次活動主、協辦單位之有效會員。(三人同行或 10 月 15 日前比照會員優惠)<br>2. 報名額滿即截止。<br>3. 註冊費用包含大會手冊、演講、午餐及茶點等。同步口譯設備請另行登記租借。<br>4. 取消報名：請於 2015 年 11 月 15 日(五)17:00 前，以書面申請取消，已繳費用將扣除 1000 元行政處理費，於大會活動辦理後退還，截止時間後恕不退費。 |                                                                           |      |                              |
| 收據開立                                           | <input type="checkbox"/> 個人姓名 <input type="checkbox"/> 加註單位名稱：                                                                                                                                       |                                                                           |      |                              |
| 付款方式                                           | 1. <input type="checkbox"/> 銀行匯款轉帳 匯款帳號後五碼：□□□□□ 匯款日期： 月 日<br>匯款銀行：上海銀行華江分行 48102000010286 戶名：社團法人台灣母乳協會<br><br>2. <input type="checkbox"/> 郵政劃撥付款 劃撥帳號：19791043 • 社團法人台灣母乳協會                        |                                                                           |      |                              |

## 會場相關資訊：

張榮發基金會國際會議中心位於路網綿密、交通便利的中山南路上，正對凱達格蘭大道，緊鄰台大醫院及自由廣場（中正紀念堂），距離台大醫院捷運站步行約 5 分鐘，至台北車站車程為 5 分鐘。



捷運

- 搭乘捷運淡水信義線至「台大醫院」站 2 號出口下車(距離本館步行時間約 5 分鐘左右)
- 搭乘捷運淡水信義線或松山新店線至「中正紀念堂」站 5 號或 6 號出口下車(距離本館步行時間約 15 分鐘左右)



公車

- 搭乘 214、245、261、263、270、37、621、630、651 公車，於「仁愛中山站」下車
- 搭乘 214、214 直達車、245、249、261、263、270、37、621、630、651 公車，於「仁愛森林路口站」下車
- 搭乘 0 東、20、204、22、237、38、670 信義幹線公車，於「信義森林路口站」下車
- 搭乘 15 區間車、15 萬美線、208 高架線、208 基河二期國宅線公車，於「景福門站」下車

## 住宿相關資訊：

會場位於中山南路上，與仁愛路及信義路交叉，鄰近臺大醫院與自由廣場。

台北市區交通相當方便，搭乘仁愛或信義幹線公車到達會場相當方便。如果您希望尋找商務旅店，我們建議您選擇信義路二段捷運東門站附近的旅店，可以散步到達研習會場，同時到達會場的公車幾乎每分鐘一班。